Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Skater 90 II	2L
CLUB 2	Zofingen Black Panthers II	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Sahligut - Bienne	Date / Datum Date / Data	26.05.2018
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:19
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	DC26		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	55

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess.	Vorename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202470	ZURBRIGGEN	Aloïs	
Official scorer Marqueur	97337	BODER	Gaylord	
Referee 1 Arbitre 1	212027	HAGNAUER	Christian	
Referee 2 Arbitre 2	209075	HAIDER	Tobias	
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	6	3

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Bienne Skater 90 II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne Skater 90 II

Nr. No.		Surname / Name, Forename / Vorname Nom / Cognome, Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
63	C	ISILDAK Mikail				211300
14	A	KOPP Matthias				217153
31	G	MARMY Hervé	X	X	X	94104
	G					
23		REBETEZ Gaëtan				210386
86		BREITLER Prashanth				203327
12		SCHAFFTER Numa				207266
66		BESSIRE Florian				205198
5		GERBER Quentin				218005
15		DI LULLO Virgil				211326
24		LÜTHI Marco				206260
29		PETEUT Joël				212290
71		STUDER Nicolas				218007
13		PALMITESSA Dominik				218006
18		HOSTETTMANN Joey				215155
33		LÜTHI Jonas				202738
27		HOSTETTMANN Tim				215135
92		HAAS Corentin				207274
COACH		Surname / Name, Forename / Vorname Nom / Cognome, Prénom / Nome CATTIN Yves				Signature 201556

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
09:23	27	18	1				
16:35	15	29	2				
30:27	27	5	3				
37:43	23	33	4				
39:22	15	29	5				
59:42	27		6				
				TOTAL			6
				TIME OUT	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
17:30	15	2	19:30	I
18:34	27	2	20:34	H
25:52	27	2	27:52	B1
27:52	27	2	29:52	D
37:43	86	2	39:43	E
51:02	27	2	53:02	V1
51:52	15	2	53:52	A
53:02	31	2	55:02	B1
56:55	24	2	58:55	C1
58:55	24	5	60:00	R1
60:00	24	20	60:00	O
TOTAL			43 min	

2 Zofingen Black Panthers II

Nr. No.		Surname / Name, Forename / Vorname Nom / Cognome, Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	VIFIAN Remo				207432
10	A	MÜLLER Daniel				202260
41	G	WULLSCHLEGER Marc	X	X	X	202269
	G					
4		WÄLTI Thomas				209031
69		STERCHI Patrick				202266
33		GUT Janick				202277
11		SCHAFFHAUSER Robin				202197
		WIERSMA Ramon Alex				210075
		BASLER Michael				202245
COACH		Surname / Name, Forename / Vorname Nom / Cognome, Prénom / Nome SIEGRIST Eveline				Signature 209131

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:57	17	10	1				
15:45	11	69	2				
22:58	10	41	3				
				TOTAL			3
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
08:50	17	2	09:23	J1
24:54	33	2	26:54	I
31:43	69	2	33:43	A
35:38	33	2	37:38	I
37:43	10	2	39:43	C1
46:36	17	2	48:36	G1
51:02	10	2	53:02	V1
52:18	11	2	54:18	A
56:55	10	2	58:55	C1
TOTAL			18 min	